

## Calendario de vacunación de B.C. B.C. Immunization Schedule

Las inmunizaciones, también conocidas como vacunaciones, son importantes para las personas de todas las edades. Ayudan a su sistema inmunitario a reconocer y a matar rápidamente las bacterias y virus que causan enfermedades graves o la muerte. Algunas vacunas se administran en una sola inyección o dosis oral, mientras que otras requieren varias dosis a lo largo de un período de tiempo. En B.C., las vacunas las administran las enfermeras de la salud pública en su unidad de salud pública local y médicos, farmacéuticos y enfermeras en clínicas privadas de viajes y de vacunación. Algunos lugares de trabajo también tienen enfermeras de salud ocupacional que pueden administrar vacunas según los requisitos y recomendaciones de los empleadores.

El calendario mostrado a continuación, que enumera las vacunas que se administran de manera gratuita a los residentes de B.C., puede ayudarle a determinar cuándo usted o su familia necesitan recibir una vacuna. No es necesario retrasar la vacunación por un resfriado u otra enfermedad leve, pero si tiene dudas, hable primero sobre lo que le preocupa con su proveedor de asistencia sanitaria.

Asegúrese de conservar un registro completo de sus inmunizaciones y de las de su familia. Generalmente le pedirán la cartilla de vacunación de su hijo/a cuando lo/a

inscriba en la guardería, preescolar, jardín de infancia, escuela y ciertos programas en instituciones de post-secundaria. Sus registros de inmunización también son una fuente importante de información si cambia de proveedor de asistencia sanitaria.

La necesidad de vacunación no termina con la infancia. Miles de personas son hospitalizadas y muchas fallecen a consecuencia de la gripe (influenza) y otras enfermedades que se pueden prevenir con la inmunización. Además de las vacunas que aparecen a continuación y que son gratuitas, existen otras vacunas disponibles que puede adquirir. Hable con su proveedor de asistencia sanitaria para recibir información sobre estas vacunas. Al vacunarse, protege a otros además de a usted.

Si tiene preguntas sobre las inmunizaciones, hable con su proveedor de asistencia sanitaria o llame al **8-1-1** para hablar con una enfermera. Para obtener más información, vea los documentos de HealthLinkBC sobre Prevención de enfermedades en [www.HealthLinkBC.ca/healthfiles/DiseasePrevention.stm](http://www.HealthLinkBC.ca/healthfiles/DiseasePrevention.stm) o visite [www.immunizebc.ca](http://www.immunizebc.ca).

### Ofrecemos servicios de traducción (interpretación)

Si está buscando información o consejo en otros idiomas distintos del inglés, ofrecemos servicios de traducción (interpretación) en más de 130 idiomas. Después de llamar al **8-1-1**, se le conectará con un orientador del servicio de salud que habla inglés. Para acceder al servicio en otro idioma, diga simplemente el idioma en el que quiera hablar (por ejemplo diga “español” / ”Spanish”), y un intérprete se unirá a la llamada.

## Calendario de Vacunación Rutinaria

Grupo de edad → Vacuna ↓	2 meses	4 meses	6 meses	12 meses	18 meses	Comenzan do a los 4 años de edad (Al acceder al jardín de infancia)	Grado 6	Grado 9	Adulto	65 años o más	Programa de alto riesgo*	
<a href="#">Vacuna contra la difteria, tétanos, tos ferina, hepatitis B, poliomielitis y Haemophilus influenzae tipo B (DTaP-HB-IPV-Hib) (#105)</a>	✓	✓	✓									
<a href="#">Vacuna contra la difteria, tétanos, tos ferina, poliomielitis, y Haemophilus influenzae tipo b (DTaP-IPV-Hib) (#15b)</a>					✓							
<a href="#">Vacuna conjugada contra el neumococo (Prevenir 13) (#62a)</a>	✓	✓		✓							✓ *	
<a href="#">Vacuna contra el rotavirus (#104)</a>	✓	✓										
<a href="#">Vacuna contra la hepatitis A (#33) [a]</a>			✓ Sólo niños aborígenes		✓ Sólo niños aborígenes						✓ *	
<a href="#">Vacuna contra la hepatitis B (#25a) [b]</a>							✓ Si apto		✓ Si apto		✓ *	
<a href="#">Vacuna contra el sarampión, paperas y rubéola (SPR) (#14a) [c]</a>				✓					✓ Si propenso			
<a href="#">Vacuna meningocócica C conjugada (Men-C) (#23a) [d]</a>	✓			✓					✓ Si apto			
<a href="#">Vacuna meningocócica cuadrivalente (#23b)</a>								✓			✓ *	
<a href="#">Vacuna contra la varicela (#44b) [e]</a>				✓			✓ Si apto		✓ Si propenso			
<a href="#">Vacuna contra el sarampión, paperas, rubéola y varicela (SPRV) (#14e) [e]</a>						✓						
<a href="#">Vacuna contra el virus del papiloma humano (VPH) (#101b) [f]</a>							✓		✓ Si apto		✓ *	
<a href="#">Vacuna contra el tétanos, difteria, tos ferina y poliomielitis (Tdap-IPV) (#15a)</a>						✓						
<a href="#">Vacuna contra el tétanos, difteria y tos ferina (DTPa) (#18c) [g]</a>								✓	✓ Si apto			
<a href="#">Vacuna contra el tétanos y la difteria (Td) (#18a) [h]</a>									✓ Cada 10 años	✓ Cada 10 años		
<a href="#">Vacuna desactivada contra la influenza (gripe) (#12d) [i]</a>												
<a href="#">Vacuna viva atenuada contra la influenza (gripe) (#12e) [i] [j]</a>				✓							✓ *	
			Anual para los niños entre 6 meses y 4 años de edad								Anual	Anual
<a href="#">Vacuna neumocócica polisacárida (#62b)</a>										✓	Sólo 1 vez	✓ *

- a. La vacuna contra la hepatitis A se administra de manera gratuita a niños y adolescentes aborígenes entre los 6 meses y los 18 años de edad que vivan dentro o fuera de una reserva. Los bebés reciben la primera dosis a los 6 meses y la segunda a los 18 meses de edad. Los niños mayores y los adolescentes necesitan 2 dosis de la vacuna. La segunda dosis se debe administrar al menos 6 meses después de la primera dosis.
- b. La vacuna contra la hepatitis B se administra de manera gratuita a los bebés en B.C. en una serie de 3 dosis a los 2, 4 y 6 meses de edad en combinación con otras vacunas infantiles regulares. A los niños que no completaron la serie de la vacuna contra la hepatitis B o que nunca hayan recibido la vacuna se les ofrecerá la vacuna de la hepatitis B de manera gratuita en el grado 6.  
  
La vacuna contra la hepatitis B se administra de manera gratuita a las personas nacidas en 1980 o posteriormente que nunca hayan recibido la vacuna o que no hayan recibido el número de dosis recomendadas para su edad.
- c. Cualquier persona nacida en 1970 o posteriormente que no haya sido inmunizada o que no tenga inmunidad contra el sarampión, las paperas y la rubéola debería recibir 2 dosis de la vacuna SPR (MMR, por sus siglas en inglés).
- d. La vacuna Men-C se administra de manera gratuita a las personas nacidas antes de 2002 que tienen 24 años de edad o menos que no han recibido una dosis de la vacuna al cumplir 10 años de edad o posteriormente.
- e. La vacuna contra la varicela se administra de manera gratuita en una serie de 2 dosis. La primera dosis de la vacuna se administra a los 12 meses de edad y la segunda comenzando a los 4 años, antes de que el niño/a acceda al jardín de infancia. La segunda dosis se administra en una vacuna combinada (SPRV o MMRV, por sus siglas en inglés) que también protege contra el sarampión, las paperas y la rubéola. Se ofrece una segunda dosis de la vacuna a los estudiantes en grado 6 que no recibieron 2 dosis cuando eran más pequeños. Las personas de 13 años de edad o más que nunca hayan recibido la vacuna también necesitan 2 dosis. No es necesario que reciban la vacuna contra la varicela los niños/as o los adultos nacidos en 2004 o después que hayan contraído la varicela o el herpes zóster a la edad de un año o posteriormente que haya sido diagnosticado por un proveedor de asistencia sanitaria. Estos niños/as deben recibir la vacuna SPR (MMR, en inglés) a los 4 años de edad.
- f. La vacuna VPH (HPV, por sus siglas en inglés) se se administra de manera gratuita a estudiantes en grado 6 en una serie de 2 dosis. La vacuna también se ofrece de manera gratuita a personas que cumplan los requisitos y

que tengan 26 años de edad o menos. Para obtener más información sobre quién puede recibir la vacuna de manera gratuita, consulte [HealthLinkBC File #101b Vacuna contra el virus del papiloma humano \(VPH\)](#).

- g. La vacuna DTPa (Tdap, por sus siglas en inglés) se administra de manera gratuita a los adultos que no han sido vacunados contra la tos ferina siendo más pequeños, o cuyo historial de inmunización se desconoce.  
  
Se recomienda una dosis de refuerzo de la vacuna DTPa (Tdap, en inglés), que no se proporciona de manera gratuita, a los adultos de 18 años de edad o más que han sido vacunados contra la tos ferina siendo más pequeños pero que no han recibido una vacuna que contenga la tos ferina siendo adultos.
- h. Una persona con una herida o mordedura profunda y sucia puede necesitar una dosis de la vacuna contra el tétanos si han transcurrido 5 años o más desde que recibiera la última dosis de la vacuna.
- i. En B.C., la vacuna contra la influenza (gripe) se administra de manera gratuita a personas con un alto riesgo de enfermarse gravemente por influenza y a otros individuos que cumplan los requisitos. Para ver una lista completa de qué personas pueden obtener la vacuna contra la influenza de manera gratuita, visite [HealthLinkBC File #12d Vacuna desactivada contra la influenza \(gripe\)](#) y [HealthLinkBC File #12e Vacuna viva atenuada contra la influenza \(gripe\)](#). Para encontrar una clínica que ofrezca la vacuna contra la influenza visite [www.immunizebc.ca/clinics/flu](http://www.immunizebc.ca/clinics/flu).
- j. La vacuna viva atenuada contra la influenza (gripe) se proporciona de manera gratuita solo a niños que cumplan los requisitos y tengan de 2 a 17 años de edad.

\* Programa de alto riesgo: La Colombia Británica administra muchas vacunas gratuitamente a algunos grupos de personas, como aquellos con enfermedades crónicas o sistemas inmunitarios debilitados. Póngase en contacto con su proveedor de asistencia sanitaria, o llame al **8-1-1** para obtener más información.

Nota: El calendario de vacunación puede cambiar. Hable con su proveedor de asistencia sanitaria, o llame al **8-1-1** si tiene dudas.

La tabla de inmunización ha sido desarrollada y revisada por HealthLinkBC, el BC Ministry of Health (Ministerio de Salud de BC) y el BC Centre for Disease Control (Centro de control de enfermedades de BC).

Para obtener más información sobre las inmunizaciones, visite ImmunizeBC en [www.immunizebc.ca/](http://www.immunizebc.ca/).